

No. 30—*Mr. Howard (Skeena)*

What is the number of employees from each department and Crown corporation of the public service of Canada who (a) resigned before normal retirement (b) retired (c) were dismissed (d) were laid off, for each of the last five years?—Sessional Paper No. 2/30.

Mr. Forest, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs of Bill C-186, An Act to establish a commission for the reform of the laws of Canada;

Mr. Turner (Ottawa-Carleton), seconded by Mr. Stanbury, moved,—That the said bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs;

And debate arising thereon;

[At five o'clock p.m., *Private Members' Business* was called pursuant to *Standing Order 15(4)*]

*(Notices of Motions)*

By unanimous consent, items numbered 10 and 12 were allowed to stand and retain their precedence.

Mr. Douglas (Assiniboia), seconded by Mr. Foster, moved,—That, in the opinion of this House, the government should give consideration to making strikes and lockouts illegal within the jurisdiction of the Parliament of Canada and creating a special labour tribunal whose decision shall be final and binding on the parties for the term of an agreement to be arrived at or where there is no agreement, for the terms set by a Court appealed to for a judicial determination of the best and most just solution or arrangement for the parties.—(*Notice of Motion No. 13*).

And debate arising thereon;

The hour for *Private Members' Business* expired.

Debate was resumed on the motion of Mr. Turner (Ottawa-Carleton), seconded by Mr. Stanbury,—That Bill C-186, An Act to establish a commission for the reform of the laws of Canada be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Transport and Communications of Bill C-184, An Act to exempt certain shipping conference practices from the provisions of the *Combinés Investigation Act*;